

18th November 1963] [திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்]

திருக்கிருடர்கள். நான் நேரில் போய் தொழிலாளர்களிடமிருந்து தெரிந்து கொண்டவை இவை. அமைச்சர் அவர்கள் வேண்டுமென்றால் போலீசார் கொடுத்த ரிப்போர்ட்டை வைத்து இவ்விதம் கூறலாம். ஆகவே இதுபற்றி ஒரு விசாரணை நடத்த உத்தரவிட்டாலும் நான் இப்பிரேரணையை வற்புறுத்த மாட்டேன்.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: நானும் நேரில் சென்று எச்.எம்.எஸ்—ஐ.என்.டி.யு.ஸி. இதிலுள்ள தலைவர்களை எல்லாம் சந்தித்துத்தான் இந்த விவரங்களை எல்லாம் சொன்னேன். ஆகவே இது விசாரணை செய்வதற்குரியதல்ல என்பதையும் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: Is the hon. Member pressing his motion?

SRI M. KALYANASUNDARAM: I am pressing it.

MR. SPEAKER: The consent is withheld, as it relates to only to the ordinary administration of law.

(4) FAILURE TO SETTLE DISPUTE BETWEEN CANE GROWERS AND THE CAUVERY SUGARS, LIMITED, TIRUCHIRAPALLI DISTRICT.

MR. SPEAKER: The next adjournment motion given notice of by the hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram, relates to the failure of the Government to settle the dispute between the cane growers and the Cauvery Sugars Limited in Pettavaithalai sugar factory area.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Mr. Speaker, Sir, I have given notice of the following Adjournment Motion :

“That the business of the Assembly be adjourned for discussing the following matter of urgent public importance viz., the failure of the Government to settle the dispute between the cane growers and the Cauvery Sugars Limited in Pettavaithalai Sugar Factory area in Tiruchirappalli district resulting in stoppage of production in the sugar factory and throwing 400 workers out of employment.”

ஸார், காலையில் கேள்வி ஒன்றுக்கு பதில் அளிக்கின்ற நேரத்தில் சர்க்கரை பற்றாக்குறை இருக்கிறது என்று அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். இந்த சந்தர்ப்பத்தில் நான் குறிப்பிட்டிருக்கும் சர்க்கரை ஆலை கடந்த 13 தினங்களாக எந்தவிதமான உற்பத்தியும் இல்லாமல் முடங்கிக் கிடக்கிறது. தகராறைப் பார்த்தால் மிகவும் சிறிய விஷயம். ஒரு உறுதி மொழி கொடுக்க வேண்டும் அவ்வளவுதான். மூன்று வாரங் கதி ர்கு மேலும் எந்த விதமான எக்ரிமென்டும் இல்லாமல் இருந்தால் பின்னால் கோர்ட்டில் வியாஜ்யம்கூட கொடுக்க முடியாது. ஆகவே, இடைக்கால நிவாரணமாக ஒரு ரூபாய் என்ற அளவிலாவது கொடுங்கள் என்று கேட்டும்கூட, மாணேஜ்மென்ட் ஒரே பிடியாக, அடமாக இருந்து கொண்டு எந்தவிதமான உறுதி மொழியையும் தர மறுக்கிறது. மற்ற மில்களில் எல்லாம் இடைக்கால நிவாரணமாக போனஸ்

[திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்] [18th November 1962]

கொடுத்திருக்கிறார்கள். போனஸ் என்பது இனாமாக இவர்கள் கொடுப்பதில்லை. விலையின் அடிப்படையில் நிர்ணயிக்கப்பட்டு கொடுக்கப்படுவதுதான். இப்போது இடைக்கால நிவாரணமாக ஏதாவது கொடுக்கவேண்டும் என்று அமைச்சர் கேட்டுக் கொள்ளலாம். உண்மையிலேயே சட்டப்படி. “டிஸ்பென்ஸ் ஆஃப் இந்தியா” ஆக்ட் படி கரும்பை வாங்க மாட்டேன் என்று சொல்வதுகூட சரியல்ல. இவ்விதம் பிடிவாதமாக இருப்பதும் சரியல்ல. கரும்பை வேறு இடத்திற்கு கொண்டு போவதும் கூடாது. இரண்டு தரப்பாரையும் கேட்டு ஆலையை திறப்பதற்கு அமைச்சர் அவர்கள் உதவி செய்யவேண்டும். அப்படி செய்வதாக இருந்தால் சர்க்கரை உற்பத்திக்கும் உதவியாக இருக்கும். அரசாங்கம் இதில் தலையிட தயங்குவதற்கு காரணம் என்ன என்பதையும் என்னால் புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை.

* கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன்: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் அங்கத்தினர் கலியாணசுந்தரம் அவர்களுக்கு முழு விவரத்தையும் யாரும் தெரிவிக்கவில்லை என்று நினைக்கிறேன். இந்தப் பிரச்சனை எழுவதற்கு முன்னால் கரும்பு உற்பத்தியாளர்கள் ஒரு நோட்டீஸ் கொடுத்தார்கள். ஒரு குறிப்பிட்ட தேதிக்குப் பின்னால் கரும்பு கொடுக்க மாட்டோம் என்று அந்த நோட்டீஸில் குறிப்பிட்டார்கள். அந்த குறிப்பிட்ட தேதிக்கு முன்னால் கரும்பு உற்பத்தியாளர்கள் சார்பிலும் மில் சொத்தக்காரர்கள் சார்பிலும் என்ன செய்யவேண்டும் என்பதைப்பற்றி கேட்பதற்காக என்னிடம் வந்தார்கள். அதன் பேரில் சேர்ந்து இருந்து பேசினோம். கனம் கலியாணசுந்தரம் அவர்கள் அரசாங்கம் என்ன செய்யவேண்டும் என்று இப்போது சொல்லுகிறார்களோ அதை அரசாங்கம் 15 நாட்களுக்கு முன்னாலேயே செய்திருக்கிறது என்பதை அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ஆனால் இது பற்றி சர்க்காரிடத்திலும் எந்த விதமான தகவலும் தெரிவிக்கவில்லை. சர்க்கார் இதைக் கேட்டாலும்கூட, இதைப்பற்றி மத்திய சர்க்காரிடத்தில் கேட்டுத் தான் இவ்வளவு போனஸ் கொடுக்கவேண்டும் என்று சொல்ல முடியும். அதனால் இதற்கு ஒரு வார காலம் ஆகும். அதுவரை கரும்பை சப்ளை செய்து கொண்டிருங்கள் என்று சொல்லி, இரண்டு தரப்பார்களும் சம்மதித்துவிட்டு போனார்கள். என்னிடம் ‘சரி’ என்று சொல்லிவிட்டுத்தான் போனார்கள். கம்பெனியாரும் சர்க்கார் தலையீடு இல்லாமல் போனஸ் கொடுப்பதுதான் நல்லது என்று சொன்னதை ஒப்புக்கொண்டார்கள். ஆனால் மறு நாள் காலையில் இவர்களுக்கு போதிய சக்தி இல்லாததினாலோ என்னவோ இந்த வேலை நிறுத்தத்தை தடுக்க முடியவில்லை. கரும்பும் சப்ளை செய்யவில்லை. கரும்பு சப்ளை செய்யவில்லை என்றவுடன் இதைப் பற்றி மத்திய சர்க்காரிடத்தில் கேட்டோம். அதற்கு மத்திய சர்க்கார் புதிதாக டாரிஸ்ப் கமிஷன் போனஸ் பற்றி நிர்ணயம் செய்வதற்கு குறைந்தது 5 அல்லது 6 மாதங்கள் ஆகும். அதுவரை இப்போது நடப்பது போன்றே நீடித்துக்கொண்டிருக்கட்டும் என்று சொன்னார்கள். சட்டப்படி பர்க்கப்போனால் இது ஒரு ‘Breach of contract’ between Parties’ ஆகும். சட்டபூர்வமாக

18th November 1963] [திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன்]

நடந்து கொள்ளவேண்டியது கரும்பு கொடுப்பவர்களுடைய கடமையுமாகும். சட்ட பூர்வமாக கரும்பு வாங்கவேண்டியவர் களுக்கும் கடமை இருக்கிறது. வாங்குபவர்கள், விற்பவர்கள் இவர்கள் விஷயத்தில் சர்க்கார் தலையிடு செய்வது சரியாக இராது. ஆகவே இது ஒத்தி வைப்புப் பிரேரணைக்கு உரியது அல்ல என்பதை முதலில் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

இரண்டாவது, கனம் அங்கத்தினர்கள் இதற்கு 41-வது பிரிவின் கீழ் ஒரு 'கால் அட்டென்ஷன் நோட்டீஸ்' கொடுப்பார்களே யானால் இருக்கிற தகவல்கள் எல்லாவற்றையும் சேகரித்துக் கொடுக்கத் தயாராக இருக்கிறேன். ஆனால் விவரம் மாத்திரம், நான், முதலில் சொன்ன மாதிரி, கனம் அங்கத்தினர் சொல்லு வதற்கு முன்பே சர்க்கார் தலையிட்டு, அவர்கள் ஒத்துக்கொண்டதை செய்யாமல் விட்டதால்தான் இந்த நிலை ஏற்பட்டது என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன்.

1-30
p.m.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்: மில் சொந்தக்காரர்கள் ஒத்துக் கொண்டபடி நடக்கவில்லையா அல்லது கரும்பு உற்பத்தியாளர்கள் ஒத்துக்கொண்டபடி நடக்கவில்லையா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன்: வேண்டுமானால் அதைச் சொல்லிவிடுகிறேன்.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்: அமைச்சர் கொடுக்கிற தகவல் சரியானதல்ல எனக்கு இருக்கிற தகவல்படி. அரசாங்கம் தலையிட முடியாது என்று சொல்லுவதை நான் ஒத்துக்கொள்ள முடியாது. அப்படியானால் ரிஸர்வ் ஏரியாவாக ஏன் வைக்கவேண்டும். ரிஸர்வ் ஏரியாவிலிருந்து எடுத்து விடுங்கள். அவர்கள் இஷ்டப்படி எங்கு வேண்டுமானாலும் கொடுக்கலாம் என்று விட்டு விடுங்கள். அப்போது மில் சொந்தக்காரர்கள் கொடுக்கிறார்களா இல்லையா என்று பார்க்கிறேன். ஆகையால் நான் ஒத்தி வைப்புப் பிரேரணை யை வற்புறுத்துகிறேன்.

MR. SPEAKER: I withhold consent, as there is nothing to warrant that.

IV.—CALLING ATTENTION TO NON-ADHERENCE TO THE THREE-LANGUAGE FORMULA

MR. SPEAKER: The hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram, has given a notice under Rule 41 of the Assembly Rules. I now call upon him to read the notice.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இன்று நாட்டில் ஹிந்தி மொழியின் இடத்தைப்பற்றி பெரும் சர்ச்சை இருந்து வருகிறது. ஒரு புறத்தில் ஹிந்தியின் ஆதிக்கம் தமிழகத்தில் ஒங்கும் என்ற பயம் பிரசாரத்தின் காரணமாக ஏற்பட்டிருக்கிறது. மத்திய சர்க்கார் எடுக்கும் அவசர நடவடிக்கைகள் காரணமாக இத்தகைய பயம் அதிகமாக ஆகிறது. . .

MR. SPEAKER: Let the hon. Member please read the notice.